

# LE PROGRES DU GOLFE

DIRECTEUR: EUDORE COUTURE

AIME DIEU ET VA TON CHEMIN!

## AVERTISSEMENT

Nous croyons devoir prévenir nos lecteurs et annonceurs d'une interruption possible, dès la semaine prochaine, dans la publication de notre journal par suite de l'impossibilité où nous nous trouvons de nous procurer, à n'importe quel prix, du papier pour l'imprimer. Notre numéro d'aujourd'hui épuise les quelques feuilles de papier blanc qui nous restent; nous sommes loin d'en avoir la quantité qu'il faut pour le nombre de nos abonnés, dont la plupart recevront le présent numéro imprimé sur papier de couleur—jaune ou autre—qui n'est autre que du vulgaire papier à envelopper.

Dans notre dernier numéro, nous parlions d'une réduction temporaire de notre format à la grandeur de 12 x 21 pouces, à peu près la moitié en hauteur de notre format actuel. C'est que notre imprimeur avait reçu de ses fournisseurs—grands et importants papetiers—la promesse qu'on lui expédierait une tonne ou deux de ce papier. Nous comptions là-dessus pour continuer de publier régulièrement et de donner au moins satisfaction à notre clientèle relativement considérable d'annonceurs, dont la plupart ne peuvent pas plus se passer de notre journal que celui-ci ne saurait se passer d'eux.—Le *Progrès du Golfe* étant l'unique journal publié dans toute la région. Mais le papier promis se fait encore attendre...

Et c'est en prévision de la disette qui nous menace comme une fatalité que nous profitons de nos dernières feuilles pour donner à nos abonnés et annonceurs l'explication que nous serons incapables de leur donner s'il nous faut suspendre notre publication.

Est-il besoin de dire que cette interruption dans la publication du *Progrès* nous causera des pertes et des ennuis sérieux. Nous serons les premiers perdants; autant de numéros supprimés, autant de revenus précieux dont nous serons privés. Nos annonceurs seront, au point de vue simplement matériel, ceux qui de notre regrettable situation souffriront le plus après nous... Quant à nos fidèles et bienveillants lecteurs, nous savons qu'ils comprennent au mieux notre infortune et qu'ils sauront faire preuve de la plus grande indulgence à notre égard.

Une dernière explication. Quelques articles qui paraîtront dans le présent numéro étaient destinés à la publication dans des numéros antérieurs. Nos galées regorgent de ces articles composés depuis des semaines et dont la publication a été ajournée de semaine en semaine. On comprendra qu'il n'est plus permis d'ajourner...

Voilà pourquoi d'autres articles ou communiqués de la dernière heure n'auront pas leur place dans le *Progrès* d'aujourd'hui.

## Le Conventum des Anciens AU SEMINAIRE

A l'occasion du cinquantenaire de leur Alma Mater, près de 700 anciens élèves venus de toutes les parties du continent se sont réunis en Conventum général au cours de cette semaine. Ce conventum a eu un immense succès d'assistance et d'enthousiasme.

Le programme habilement préparé a été, dans tous les détails, accompli à la perfection avec un joyeux entrain et un enthousiasme qui s'est accru d'heure en heure jusqu'à la fin.

Sa Grandeur Mgr Léonard, en sa qualité d'ancien élève, fut l'un des plus assidus, du premier au troisième jour.

Dans l'après-midi de mardi, après l'arrivée des convois, il y eut réunion plénière des anciens qui furent heureux de se retrouver si bien ensemble, se faisant reconnaître, causant avec abondance, faisant les présentations des amis et confrères à d'autres amis et confrères qui ne les connaissaient pas avant, se disant des "noms" comme autrefois, badinant, riant et s'amusant à qui mieux mieux, et bien mieux qu'autrefois...

Sous une vaste tente, qui servait de réfectoire, les repas se prirent en commun, servis par les élèves actuels admirablement dressés et remarquablement empressés au service de leurs aînés.

Mardi soir, tous se rassemblèrent dans la salle des promotions où eut lieu un magnifique concert donné par les membres de l'orchestre et de la chorale du Séminaire sous la direction de l'abbé Alphonse Fortin.

M. le Supérieur, le chanoine Fortunat Charron, fit l'allocation de bienvenue officielle, à laquelle répondirent S. G. Mgr Léonard, évêque de Rimouski, et M. A.-Pierre Garon, C.R., ancien magistrat du district.

L'abbé Antoine Poirier, curé de Cap d'Espoir, ancien élève, ancien procureur et ancien directeur du Petit Séminaire, fit une causerie sur le "bon vieux temps", suivi en cela par M. l'avocat Flynn, de Percé.—Le Dr Joseph Gauvreau, de Montréal, qui figurait au

programme comme devant faire une causerie sur le même sujet, ayant été dans l'impossibilité, à la dernière heure, de se rendre au conventum.

Après la séance, on se dispersa, les uns allant aux dortoirs dans l'espoir de se reposer, les autres partant en groupe, avec: grosse cloche, tambour, cymbales, trompettes, clochettes, grelots, claxons, et autres instruments harmonieux, pour aller sérénader les "anciens" de la ville qu'ils supposaient retirés dans leurs demeures pour la nuit. La population fut tenue éveillée toute la nuit par les chants et les sérénades de la bande qui allait d'une maison à l'autre, réclamant un discours à chacun de ceux qu'elle allait si libéralement saluer. Après un bon chahut... de plusieurs heures, et de nombreux discours (du haut des fenêtres, des galeries et des vérandahs) arrachés à ceux que les joyeux gaillards allaient en cortège, imposant par le nombre et le bruit, réclamer de leurs vieux et jeunes confrères dont plusieurs étaient dans le plus profond sommeil, les manifestants radieux se rendirent derechef au Séminaire où ils accomplirent la même délicate tâche auprès de ceux qui reposaient, en rêvant aux amours de leurs jeunes années, dans les grands dortoirs jusque-là assez paisibles et presque silencieux. La nuit si bien commencée s'acheva dans la grande salle du Séminaire, au milieu d'une nombreuse et vivante assemblée, par des discours qui, pour n'être pas officiels, n'en furent pas moins vibrants, enthousiastes et vigoureusement applaudis. Cette assemblée nocturne et en marge du programme, qui commença et s'acheva par des chants d'allégresse, se tint sous la présidence d'un maître de salle très bien... approprié, qui ne jouait pas, comme celui des députés aux Communes ou des vieillards malaisants au Sénat, le rôle d'orateur muet, nous vous prions de le croire, puisque le gardien de l'ordre et de la morale en ce moment n'était autre que le "vieux chef" Charles Gauvreau, spontanément élu président et premier maître de la salle de cette troupe de turbulents écoliers de 25 à 75 ans, fraternisant avec leurs "confrères" plus jeunes de 20 à 10 ans, et parmi lesquels on remarquait des députés, des professionnels, des financiers, des policemen, de

glorieux poilus de la grande guerre, enfin un peu de tous les types, de tous les âges, et de toutes les conditions.

Mercredi avant-midi, une messe pontificale réunissait les "conventionnels" à la cathédrale. Le Rév. Père Rouleau, provincial des Dominicains, prononça le sermon de circonstance. La messe fut suivie d'un somptueux banquet au Séminaire dans la vaste tente-réfectoire, sous la présidence de M. le Supérieur Charron.

Après que le président eut proposé la santé du Pape et du Roi, M. Ernest Lapointe, M.P., député de Québec est, proposa en un brillant discours la santé de l'Alma Mater; Mgr R.-Ph. Sylvain, P.D., ancien supérieur de la maison, y répondit; puis M. Alexis April, élève finissant, proposa le toast aux "anciens", au nom desquels répondirent M. Herménégilde Boulay, ancien député de Rimouski, dont cinq des fils ont étudié au Séminaire de cette ville, M. l'abbé Antoine Bérubé, curé de Attleboro, Mass., ancien préfet des études, et ancien missionnaire colonisateur au Manitoba, et enfin M. Aimé Dion, C.R., de Québec, ancien "externe" de Rimouski.

Mercredi soir, eut lieu, en présence des anciens, sous la présidence de Mgr l'Évêque, la distribution solennelle des prix aux élèves actuels, suivie d'une allocution du Révérend Père Colclough, S. J., directeur général de la Jeunesse Catholique au Canada.

Le lendemain, à la cathédrale, un service funèbre fut chanté pour le repos éternel des anciens que la mort a fauchés depuis la fondation du Séminaire.

Puis ce fut les adieux, la dispersion et le départ, le retour de chacun vers son foyer.

M. le Supérieur du Séminaire, dans une lettre ouverte aux citoyens de Rimouski que nous publions ailleurs, donne son impression des fêtes superbes qui viennent de se terminer au Séminaire. Nos lecteurs et lectrices de Rimouski goûteront sans doute cette aimable et bienveillante missive à leur adresse et qui sera comme la conclusion du compte rendu rapide et nécessairement trop concis que le peu d'espace à notre disposition nous permet de consacrer à cet inoubliable et splendide Conventum.

## Nouveaux dignitaires

Nous avons appris avec plaisir, de la bouche même de Sa Grandeur Mgr Léonard qui annonçait aux anciens du Conventum, mardi soir, les nouveaux dignitaires ecclésiastiques, que Mgr François-Xavier Ross, vicaire général du diocèse, a été promu sur demande de Sa Grandeur à la dignité de Prototaire Apostolique; les autres dignitaires sont M. le chanoine R.-Ph. Sylvain, aumônier du St-Rosaire, ancien supérieur du Séminaire, et M. le chanoine Carboneau, curé de St-Eloi, qui sont nommés Prélats Domestiques de Sa Sainteté.

Nos félicitations aux nouveaux et distingués dignitaires.

## LES FERMIERS-UNIS

Mardi le 29 juin, à 10 hrs de l'avant-midi, s'ouvrira le deuxième congrès des Fermiers-Unis de Québec, à la salle du Marché de Maisonneuve, rue Ontario Est, près de la rue Lasalle.

A ce congrès, il sera soumis pour étude, les problèmes économiques et sociaux concernant la classe agricole.

Le principal objet est l'abaissement du coût de l'exploitation de l'agriculture en faisant produire le plus possible aux terres de notre province, en adoptant une politique qui pourra permettre de réduire le prix des instruments aratoires et de tous les articles de première nécessité à la vie des cultivateurs et des ouvriers. Pour atteindre ce but, le programme adopté par le congrès d'agriculture du Canada sera étudié et discuté à ce congrès, afin d'accroître le mouvement agraire si bien commencé dans les Provinces de

## REMERCIEMENTS

### Lettre du Supérieur du Séminaire

Séminaire de Rimouski, le 25 juin 1920.

Aux citoyens de la Ville de Rimouski.

Nos fêtes ont été brillantes. Elles ont dépassé les ambitions les plus ambitieuses, tant par la quantité des anciens élèves qui se sont réunis au Séminaire que par leur qualité et la longueur des distances que certains d'entre eux ont parcourues pour être fidèles au rendez-vous. Rappelons ici que des visiteurs nous sont venus de tous les points du Québec, de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick, de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan (2300 milles !), du Maine, du Rhode-Island, du Massachusetts, du New-Hampshire, du Vermont, du Minnesota, de la Louisiane, (2100 milles !) etc... Et tous ces personnages distingués ont quitté notre ville charmés, enthousiasmés, par la réception qui leur a été faite. Or le succès de cette réception revient en très grande partie aux communautés religieuses, à l'évêché, au clergé de la cathédrale, et à tous ces citoyens et... citoyennes qui se sont multipliés pour assurer le logement convenable à nos hôtes et collaborer généralement avec nous au succès complet de ce conventum du cinquantenaire. Nous tenons à reconnaître publiquement ces faits: la fête du Séminaire est devenue la fête de la ville de Rimouski; l'empressement habituel de nos amis à nous rendre service s'est changé en enthousiasme. Qu'ils en agréent nos remerciements cordiaux.

La ville de Rimouski gardera sans doute très longtemps le souvenir de nos fêtes, ne serait-ce que de l'éclat aussi brillant que nocturne des sérénades spontanées; nous garderons aussi inviolable le souvenir de votre générosité qui a permis à la réputation de notre Séminaire de rester glorieuse dans la mémoire des anciens.

FORT. CHARRON, ptre, Supérieur du Séminaire.

L'Alberta, Saskatchewan, Manitoba, et Ontario, et aussi les Provinces Maritimes qui sont entrées dans le mouvement; dans la Province de Québec, il y est aussi en marche. Ce congrès devra s'accroître davantage.

La direction de l'Association des Fermiers-Unis de Québec, désire recevoir l'appui de tous les véritables cultivateurs, de notre province, afin de promouvoir leur intérêt dans toutes les branches auprès des gouvernements fédéral, provincial, des autorités municipales et autres.

Tous les cultivateurs sont cordialement invités à ce congrès.

Par ordre,

Le Comité d'Organisation.  
R. B. Sauvage, Secrétaire, 1960 rue St-Denis, Montréal.

## Naissances à Rimouski

Le 20 juin, Georges-Henri, fils de Léon St-Pierre, boulanger, et de Marie-Anne Fournier. P. et M., Narcisse Gagnon et Marie Dubé.

Le 24, Marie-Jeanette-Emélia, fille de Joseph Gamache, mécanicien, et de Bertha Lachance.—P. et M., Albert Gamache et Emilia Johnson.

Le 24, Joseph-Alphonse-Muarice, fils de Louis Amyot, beurrier, et de Marie-Alice Bérubé.—P. et M., Alphonse Gagnon et Clara Bérubé.

## Sépultures

Le 19 juin, Joseph-Charles-Emile Collin, fils de Antoine Collin, marchand, décédé le 17 à l'âge de 1 mois.

Le 21, Joseph-Alfred-Benoît, fils d'Alfred Parent, journ., décédé à l'âge de 1 an et 2 mois.

## TRIBUNE LIBRE

TRIBUNE LIBRE...

REPOSÉ A

"JE ME SOUVIENS".

Val-Brillant, 24 juin 1920.

Monsieur,

Je ne voudrais pas éterniser la discussion sur une affaire de si mince importance; mais je ne voudrais pas non plus vous laisser croire que vous m'avez convaincu. Voyez plutôt...

D'abord vous déclarez humblement que vous ne venez pas "décider au quel du Bic ou de Val-Brillant revient l'honneur de compter Camille Lévesque parmi ses enfants"... C'est très gentil et très humble de votre part, mais mon Dieu! pourquoi ça? N'est-ce pas admis depuis le début que Camille Lévesque est bien du Bic, et que "Un de Val-Brillant", avec tous ceux qui ont conservé un brin de logique dans leur cervelle, s'en réjouit? Pourquoi revenir là-dessus?...

Pourtant c'était un brave, dites-vous, qui est allé accomplir là-bas un devoir sacré, librement accepté... Devoir sacré... Était-ce un devoir? Et était-il sacré, parce que vous le dites?... Si quelqu'un plus sensé que vous, plus patriote que vous, plus religieux que vous (et il doit y en avoir?) affirmait le contraire?... Si quelqu'un plus intelligent que vous (et il doit s'en trouver), affirmait, avec preuves à l'appui, que c'était un devoir sacré pour nos jeunes gens de rester ici pour cultiver la terre qui réclamait des bras, qui faudrait-il croire? Camille Lévesque aurait-il rempli encore un devoir sacré?...

Quant à décider qui a déclenché "l'immense conflit", croyez-moi, mon ami, laissez à d'autres cervelles de décider la question. Vous ne savez peut-être pas qu'il faudra bien des années et peut-être des siècles avant qu'on puisse se prononcer là-dessus. Votre "tribune libre", croyez-moi, n'influencera en rien le jugement de l'histoire impartiale... D'ailleurs tout cela est parfaitement hors de la question.

La seule chose qui puisse se rattacher à la question discutée, c'est de savoir s'il était opportun, oui ou non, pour le Canada, de se lancer dans la mêlée. Et laissez-moi vous dire que c'est encore hors de votre compétence et de la mienne... Des hommes éminents, des plus éminents, de l'autre côté de l'Océan, sont venus la discuter dans nos grandes villes, avec nos hommes d'état les plus avertis. Et il ne semble pas qu'on en soit venu à la conclusion que le Canada devait participer... Mais une chose me frappe et devrait vous frapper vous aussi. Quels sont les deux partis qui se sont livrés des luttes épiques, dans notre pays, pendant cinq longues années, sur cette question? D'un côté, il y avait les vrais patriotes, les vrais amis de leur pays, ceux qui le servaient sans rémunération. De l'autre? les profiteurs de guerre, les vautours politiques, les plats valets en quête de décorations. Qui avait raison? Il semble bien que ce qui se passe aujourd'hui devrait nous ouvrir les yeux, si nous avons eu le malheur de nous laisser aveugler... Je ne m'explique pas davantage, ce serait trop long.

Vous trouvez naïve l'idée d'ériger un monument à ce que vous appelez les insoumis? S'il m'était permis de vous traiter avec la même désinvolture, bien que je ne vous connaisse pas, je vous dirais que je trouve cent fois plus naïve que vous ayez pris cela au sérieux et que vous n'avez pas compris le sens ironique de cette phrase. Passons.

Camille Lévesque a combattu "pour des causes nobles et sacrées" que je ne comprendrai jamais, dites-vous avec un sérieux qui vous ferait prendre pour un chevalier du moyen-âge. Pourtant je vous assure que je n'y connais un peu en fait de causes nobles et sacrées... Si je ne tenais pas à conserver l'anonymat, je pourrais vous

citer quelques-unes des causes auxquelles j'ai voué ma vie, et vous verriez si je m'y connais. Je m'y connais assez, je crois, pour n'être pas de votre opinion au sujet de celle pour laquelle nos soldats sont allés l'autre côté des mers.

Sur ce, je me retire. Je vous laisse à la défense de vos causes nobles et sacrées. Et je m'en retourne aux miennes. Salut.

UN DE VAL-BRILLANT.

TRIBUNE LIBRE.

IL DEVRAIT SE TAIRE

Monsieur le Rédacteur du

"Progrès du Golfe".

Je viens réclamer dans votre "Tribune libre", un espace de quelques lignes pour ajouter mes faibles remarques à celles faites dans votre journal du 18 courant, par un correspondant que signe "Je me souviens". Je ne peux qu'approuver fortement ce qu'il écrit au sujet des braves petits soldats qui ont fait le sacrifice de leur vie pour défendre leur pays et la civilisation menacés par les hordes barbares des Teutons. Ceux qui ont conseillé à nos jeunes gens de se cacher pour se soustraire à la loi, sont des criminels, traîtres à leur patrie tout comme ceux qui dépréciaient l'autorité en vilipendant les chefs du pays. Plutôt que d'écrire pour soutenir leur attitude passée, qu'ils se taisent et se sachent afin que leur conduite indigne se perde dans l'oubli.

En vous remerciant, M. le Rédacteur, je suis.

PATRIOTE.

TRIBUNE LIBRE...

EN MARGE D'UNE DISCUSSION

Permettez-moi un mot de remerciement et de félicitation à l'adresse de "Je me souviens" qui a su si bien, dans une tribune libre du dernier *Progrès*, de quelques tapes bien appliquées donner la correction qu'il mérite à ce grand matamore insignifiant et bouffi de vanité qui s'en prend, dans sa rage d'attaquer et de critiquer tout ce qui ne plaît pas à sa sottise et prétentieuse suffisance, aux braves volontaires de notre race et de notre croyance qui ont payé de leur vie leur dévouement à la défense de nos drapeaux. "Un de Val-Brillant" veut, comme écrit "Je me souviens", refaire l'histoire sans doute, en donnant autant que possible tous les torts à la France qui nous est chère et à l'Angleterre que nous nous glorifions en toute circonstance officielle de servir avec fidélité et loyauté sinon... avec amour! Ah! le cher homme! Quel rêveur!... Quel utopiste! Quel maniaque! Il a, ce monsieur de Val-Brillant, la manie, la rage de salir nos braves petits soldats canadiens, et même jusqu'à nos héros les plus glorieux, tombés au champ d'honneur! A lui, c'est sa gloire que de s'essayer basement à ternir la gloire des autres. Et avec cela ne doutez pas qu'il s'estime un bon patriote et un vrai Canadien parce que (pour combattre l'entreprise du monument aux soldats) il propose d'ériger un monument aux jeunes cultivateurs restés chez eux. Il se prend au sérieux. Prenons-le, nous, en pitié!

BARNABE.

## Bouchard-Rufiange

On annonce le prochain mariage de M. Louis-Philippe Bouchard, marchand, fils de M. Théophile Bouchard, marchand, de Mont-Joli, avec Mademoiselle Adrienne Rufiange, fille de M. Amable Rufiange, employé civil, 104 rue Agnès, Montréal.

La bénédiction nuptiale aura lieu en l'église St-Henri de Montréal, le 7 juillet.

M. Ls-Ph. Bouchard et son épouse ont un voyage à Québec viennent d'être de retour à Mont-Joli.

**Une révolution dans le placement**

La fondation de la Caisse de Dépôts à Primes, dont nous publions l'annonce, est un événement sur lequel nous croyons devoir attirer l'attention de nos lecteurs.

Le public est aux prises aujourd'hui avec le double problème de faire face aux charges toujours plus lourdes de l'existence et à celles de l'Etat. Il lui faut donc augmenter ses revenus. C'est-à-dire d'une part augmentation de traitements et salaires, et d'autre part augmentation du rendement de l'épargne.

La Caisse de Dépôts à Primes établit le principe des Dépôts Participants. C'est dire que l'argent déposé en banque ou prêt doit toucher un intérêt d'abord et participer ensuite dans les profits des entreprises au succès desquelles il contribue.

La Caisse est placée sous la direction d'un groupe d'hommes qui réunit les conditions de Compétence et de responsabilité sur lesquelles le public a droit de compter. En effet des hommes comme l'honorable M. Adéard Turgeon, président du Conseil Législatif, M. François Charles Laberge et Charles Duquette, de l'Alliance Nationale, l'honorable M. Antonin Galipeault, Ministre des Travaux Publics, M. Arsène Lavallée, ancien maire de Montréal, permettent de compter sur une direction éclairée. D'ailleurs les dispositions prises pour assurer la création et le maintien d'un Fonds de garantie et de remboursement toujours supérieur au total de la dette de la Caisse, sont telles qu'elles imposent confiance et sécurité.

**Mangeons des fèves**

(Notes des fermes expérimentales)

Le haricot mûr, ou fève, est une denrée alimentaire trop méconnue au Canada. Le manque de variété est le défaut capital de notre régime alimentaire national. Beaucoup de gens ne font usage que d'un très petit nombre d'aliments; on dirait qu'ils n'ont d'autre ambition que de faire ressembler le plus possible les repas de chaque jour à ceux de la veille. D'autres s'imposent la routine monotone d'un cycle régulier de sept jours. Il est bien reconnu cependant qu'un régime varié est plus sain qu'un régime limité, et il est réellement déplorable de voir, en ce jours où les bonnes denrées alimentaires sont si rares et où elles coûtent si cher, le mépris dans lequel on tient quelques-uns des meilleurs produits canadiens, comme les fèves, les pois, le maïs (blé-d'Inde) et l'orge, tandis qu'un produit importé—le riz—manifestement inférieur comme nourriture et pour lequel nous sommes obligés de payer tribut, en bon argent canadien, à l'étranger, est souvent préféré.

De tous les aliments méconnus le haricot (fève) est peut-être le plus important. Il contient une grosse proportion de protéine (à peu près le double de la quantité que renferment les céréales) et la protéine est l'élément le plus coûteux, des matériaux que nous consommons. On peut affirmer, sans craindre d'exagérer, que la fève vient au premier rang des aliments communs d'origine végétale; les pois ont une valeur presque égale, mais le blé ou l'orge viennent après. Tout considéré, l'avoine est aussi bien inférieure, quoiqu'elle contienne beaucoup plus de graisse que les fèves.

Il n'est pas vrai de dire, comme on l'a prétendu parfois, que la protéine végétale, comme celle que renferment les fèves, peut supplanter entièrement la protéine animale, que l'on trouve dans les viandes, les oeufs et le lait. Pourtant, elle n'en a pas moins une haute valeur alimentaire, et dans bien des cas les fèves pourraient avantageusement remplacer une partie de la ration de viande. Il y aurait une économie considérable à réaliser sous ce rapport, car les fèves sont très bon marché par comparaison à la plupart des produits animaux. Il est à noter cependant que ce n'est pas tout le monde qui peut manger des haricots impunément. Ils ne conviennent pas du tout à certaines personnes, mais la grande majorité des gens auraient tout avantage à en faire usage plus souvent; ils feraient de meilleurs repas et dépenseraient moins sur leur cuisine. Sans doute il est très difficile d'intervenir dans une question de régime, plus souvent réglée par les habitudes du pays que par la réflexion intelligente, mais on ne voit pas bien pourquoi nous laisserions toujours l'usage régulier des fèves à l'Etat du Massachusetts et à quelques autres endroits favorisés, pour continuer à nous en priver. En ces jours où la cherté de la vie oblige beaucoup d'entre nous

**RIMOUSKI LUMBER COMPANY, Ltd**

BOITE POSTALE 277 - RIMOUSKI, P. Q.

ACHÈTE BOIS DE SCIAGE, CHARPENTE, DORMANTS, BARDEAUX, LATTES.

Quantité pas limitée (sans limite)

PAYONS LE PLUS HAUT PRIX DU MARCHÉ.

BUREAUX:

**BATISSE JOS. HEPPELL**

(Encoignure des Avenues de la Cathédrale et de l'Evêché)

RIMOUSKI.

Téléphone 273.

à rompre avec quelques-unes des coutumes les plus anciennes et les plus coûteuses, l'introduction du haricot, comme article régulier d'alimentation, offre l'occasion de déployer un peu d'originalité, tout en exerçant une économie judicieuse.

CHAS. E. SAUNDERS, Céréaliste du Diminution.

**ENGIN A VENDRE**

Engin à gazoline "Stover", 18 forces, avec courroie; en parfait ordre. Un autre engin, 6 forces, "Plessisville", en excellente condition. Aussi, un stock de barreaux d'escalier et de galerie, de braquettes. S'adresser à EMILE LEPAGE, ou au gérant de l'Imprimerie.

Bien entendu je vais pendre du

**Celery King**

le roi des laxatifs toniques. J'en prends à chaque saison; la mère et les enfants en prennent aussi.

Il purifie le sang, éclaircit la peau et chasse cette sensation d'épuisement. Faites-en infuser une tasse ce soir, à la façon du thé. Vous aimerez le Celery King. Tous les pharmaciens en ont à vendre.

**CHAUX! CHAUX!**

Pourquoi faire venir d'ailleurs la chaux, Messieurs les commerçants, cultivateurs et industriels de la région de Québec, quand vous pouvez acheter à de bonnes conditions, au char ou autrement, d'excellente chaux très blanche qui vous sera expédiée aussitôt le paquetage fait à la sortie du four, avantage appréciable, par Messieurs LEVESQUE ET DESCHENES.

Dufaultville, Co. Mat. P. Q.

Cette société est en mesure cet été de fournir plusieurs chars par semaine. Commandes promptement exécutées en vous adressant au Bureau de l'Exploitation ou chez Etienne Lévesque, Gérant, Mont-Joli, Co. Mat.

**Vous qui Toussez**

qui êtes sujets aux Rhumes, qui êtes faibles de poitrine, pour qui n'avez-vous pas toujours à portée de la main une bouteille du meilleur remède connu



pour prévenir, soulager, guérir Rhumes, Toux Bronchites, etc. Goudrol contient, combinés avec des médicaments anodins, balsamiques et expectorants le Goudron et l'Huile de Foie de Morue pour assainir, aseptiser et renforcer les organes respiratoires.

Cie Pharmaceutique de la Croix Rouge Fabricants, Québec, Que.

**PETITES ANNONCES**

**PERDU**

Un porte-monnaie en cuir jaune, perdu, à partir du restaurant Paul Lalouis à chez M. David Boucher, contenant \$22.00 à \$23.00. Prière de le remettre à l'Imprimerie Générale de Rimouski.

**BONNE JUMENT A VENDRE**

Une jument de 7 ans, pesant 1200 lbs., à vendre pour \$250.00 à un prompt acheteur. S'adresser à M. Achille Chouinard, Rimouski.

Assure-vous dans la MANUFACTURERS LIFE puissante compagnie canadienne

**VENTE PAR LE SHERIF**

No. 1345 C.S. Québec. P. T. LEGARE Ltée vs Chs. HAMILTON. Le lot No. 19 premier rang du canton Nemtayé. Vendu à l'Eglise de Val-Brillant, le 29 juin, 1920, à 10h. a.m. Chs. D'Anjou, Shérif.

BABBITT DE PREMIERE QUALITE A L'IMPRIMERIE DE RIMOUSKI.

**LES DERNIERES SUR LE MARCHÉ**

**OBLIGATIONS 6% 10 ANS**

DE LA

Province du Nouveau-Brunswick

échéant 1er mai 1930

PRIX 100 (et intérêts)

Coupures: \$1000.

CREDIT ANGLO-FRANÇAIS

Limitée

132 Rue St-Pierre QUEBEC. Phone 313

**AVIS**

Toutes les personnes qui ont des montants à payer pour comptes ou primes d'assurances, voudront bien s'adresser à Mlle Lucina D'Anjou, Hôtel St-Laurent, vu que je suis actuellement aux Etats-Unis pour quelque temps. ISIDORE ASSELIN, Agent d'Assurances et Collecteur, Rimouski.

**BOIS DE CHAUFFAGE A VENDRE**

100 cordes de bois de chauffage (bouleau (débit et fendu à 18 pouces de longueur, prêt à chauffer, à raison de \$10 la corde livrée à domicile à partir du mois de juin. S'adresser à LOUIS PH. ROSS, cultivateur, St-Anaclet.

**A VENDRE**

Deux voitures Rubber tire, à vendre à de bonnes conditions à un prompt acheteur. S'adresser à J. A. Thérberge, Rim.

**HORAIRE DE L'INTERCOLONIAL**

Arrivée des trains en gare de Rimouski.

DESCENDANT VERS L'EST	
Ocean Limited	5.25 a. m.
Express Maritime	9.14 p. m.
Local	2.05 p. m.
Accommodation	1.25 p. m.
MONTANT VERS L'OUEST	
Ocean Limited	10.47 p. m.
Express Maritime	7.28 a. m.
Local	2.23 p. m.
Accommodation	9.00 a. m.

**LA MACHINE AGRICOLE NATIONALE**

MONTMAGNY, P. Q. Canada

LIMITÉE

**SACHONS NOUS CONNAITRE!**

Notre grande industrie canadienne vient de lancer ses voyageurs à travers le pays. Les produits qu'ils vous offrent en vente sont les MEILLEURS QU'IL Y AIT SUR LE MARCHÉ.

**PREFERONS LES NOTRES!**

Contribuez à la prospérité d'une entreprise qui a des fondateurs CANADIENS, des directeurs CANADIENS, des ouvriers CANADIENS, — un avenir CANADIEN. Demandez le fameux MOTEUR A GAZOLINE "NATIONAL" qui sort de nos ateliers. Achetez les HACHES de la marque NATIONALE, les PIQUES, "CANT HOOKS" (leviers à main de fer), et autres Outils à MAIN, fabriqués chez nous. Pour vos achats d'instruments aratoires, RESERVEZ-NOUS VOS COMMANDES.

**LA MACHINE AGRICOLE NATIONALE, Ltee**  
MONTMAGNY, P. Q., Canada.

**PRIMUS**  
Poudre à Pâtisserie

La Poudre à Pâtisserie PRIMUS est économique, efficace et exempte d'alun et de toute autre substance préjudiciable à la santé. C'est pourquoi elle est la poudre à pâte préférée de la ménagère.

La marque PRIMUS est votre garantie de qualité et de pureté.  
L. CHAPUT, FILS & CIE, Limitée :: MONTREAL

**DEPOTS A PRIMES**

Intérêt de 6% par an, payé 3% tous les 6 mois

Augmentation du Capital déposé, au moyen de primes annuelles de 6%

**DÉPÔTS GARANTIS**

Renseignements fournis à demande par le  
**COMPTOIR MOBILIER F.-C.**  
B. de P. 549, MONTREAL.

**REPRÉSENTANTS DEMANDÉS**

Nous demandons des représentants sérieux dans tous les principaux centres du Canada, pour la vente des célèbres pianos d'Artiste PRATTE.

LA COMPAGNIE DE

**PIANOS PRATTE, LTEE**

2502, Boulevard St-Laurent, MONTREAL, CANADA.

**Grand ENCAN**

CETTE SEMAINE AU MAGASIN DE

**OCTAVE MICHAUD**

Avenue de la Cathédrale, Rimouski

Nous voulons favoriser nos nombreux clients par une vente sans précédents dans les annales de Rimouski et des environs.

Le mot **ENCAN** veut dire achetez vos marchandises aux prix que vous voulez les payer.

N'est-ce pas que cette occasion ne vous a pas été offerte bien souvent? Nous offrirons à l'encan toutes sortes de Marchandises à la verge, Lingerie, Sous-Vêtements, Chemises, Pantalons, Imperméables, Overalls, Bas, Collets, Cravates, Gants et Mitaines, enfin toutes les lignes que nous tenons en stock. — Toutes les lignes offertes en vente par l'encan seront vendues sans réserve.

Nous vendrons par encan de 1 hr. à 4 hrs. et de 7 hrs. à 8 hrs. p. m.

**LUNDI, MARDI, MERCREDI ET JEUDI**

RENDEZ-VOUS EN FOULE aux heures mentionnées afin de profiter de ces BARGAINS.

Nous vendrons à vente privée-entre les heures d'encan

Le magasin OUVRIRA qu'à MIDI, LUNDI, afin de préparer le stock pour notre encan.

**OCTAVE MICHAUD**

Avenue de la Cathédrale, Rimouski.

L. LEVESQUE, Encanteur



La Qualité est unique

**CROWN MACDONALD**

UNE GRANDEUR 15¢

H. C. FORTIER AGENT VENDEUR MONTREAL

# LA Banque Nationale

FONDÉE EN 1860

Capital Autorisé..... \$5,000,000.00  
Capital Payé..... \$2,000,000.00  
Réserve..... \$2,200,000.00

## NOUS ACCEPTONS DES DEPOTS DE \$1.00 ET PLUS

Nous payons l'intérêt semi-annuellement, sur les comptes au Département d'Épargnes, au taux de trois pour cent l'an, sur la balance minimum du mois.

Nous avons des correspondants par le monde entier et nos Mandats de VOYAGE sont payables au pair par tous.

275 Succursales et Agences au Canada.

**Notre Bureau de Paris, France**  
14, RUE AUBER  
offre des avantages exceptionnels au commerce et au public voyageur.

Les virements de fonds, les collections, les paiements, les crédits commerciaux et les placements sont effectués en EUROPE, aux ETATS-UNIS et au CANADA  
**AU PLUS BAS PRIX**

**R. O. GILBERT**  
Gérant de la Succursale de Rimouski.

SOUS-AGENCES :  
BIC, ST-FABIEN et STE-LUCE STATION.

Téléph. ne Local et Longue Distance  
Vastes Salles d'Echantillons

## HOTEL QUEEN'S

"Le Rendez-vous des Voyageurs"  
O. H. L'ITALIEN, Prop.  
SAYABEC, Station.  
En arrière de la gare  
Service de voitures et d'autos  
TABLE DE TOUT PREMIER ORDRE  
Propriété incontestable.

ASSUREZ-VOUS DE PREFERENCE  
DANS LA "MANUFACTURERS LIFE"

## HOTEL ST-LOUIS

AMQUI, Co. Matane, Qué.  
(Près de la Station)

Bain à eau chaude.—Salle d'Echantillons.—Voitures et Autos.  
Tél. National C. E. BERNIER, Prop.

## HOTEL "PLAZA"

NOUVEAU ET MODERNE  
52-54 Place Jacques-Cartier  
MONTREAL

Plan Européen, \$1.50 et plus  
Plan Américain, \$3.00 et plus

TELEPHONE MAIN 5839.  
L.-A. COTE, Gerant.

## HOTEL LEVESQUE

NOUVEAU ET MODERNE  
HILAIRE LEVESQUE, propriétaire  
Rue St-Jean-Baptiste - RIMOUSKI.  
(En face de la Station)

TABLE DE PREMIERE CLASSE  
Propriété minutieuse.  
Service de voitures et d'autos.  
Tél. National No 86, 2-14

BON BABBITT A VENDRE A L'IMPRIMERIE GENERALE DE RIMOUSKI.

# J. AD. LANDRY

## COMMERCANT D'AUTOS

### RIVIERE DU LOUP ET MONT-JOLI

AGENT  
**McLAUGHLIN et GRAY-DORT**

Pour les comtés de Kamouraska, Témiscouata, Rimouski et Matane.

**GARAGE** de réparation, magasin d'accessoires et pièces de réparation de toutes sortes à RIVIERE DU LOUP et MONT-JOLI.  
Hâtez-vous d'acheter votre auto, la belle saison approche.

Votre dévoué,  
**J. AD. LANDRY**

# AU BON MARCHÉ

Spécialité

EPICERIES de premier choix, Bonbons de toutes les qualités, Pommes et oranges, Légumes de toutes sortes, Raisin, Mélanges, Biscuits, Etc.

**J. A. GARNEAU, MARCHAND GENERAL**  
Rue St-Germain, Rimouski.

## PACIFIQUE CANADIEN

VISITEZ LE CANADA DURANT VOS VACANCES

Les Rocheuses Canadiennes couvrent à elles seules un territoire plus grand que 50 Suisses réunies. Service d'hôtellerie sans égal à Banff, Lac Louise, Glacier, Vancouver, Victoria.

POUR VOTRE VOYAGE DANS L'OUEST CANADIEN

Utilisez le réseau de chemin de fer par excellence. Trains quotidiens directs entre l'Est et l'Ouest. Wagons-lits, wagons-touristes et wagons-restaurants, réunissant tous les perfectionnements modernes.

Bureaux des billets à Québec: 30 rue St-Jean, Château Frontenac et Gare du Palais. Brochures et détails supplémentaires sur demande à

CHS-A. LANGEVIN,  
Agent du trafic-voyageurs, Gare du Palais.  
Agence Générale de navigation océanique.  
TOUTES LES LIGNES circulant du Canada et des Etats-Unis représentées.  
SPECIALITE: VOYAGES D'EUROPE. Croisières organisées pour les Bermudes, Les Indes Occidentales, Cuba, Panama et l'Amérique du Sud.

## Ferd. SANTERRE

Entrepreneur Général

PIERRE et CIMENT

Spécialité:  
Travaux en béton armé,  
Papier à couverture,  
Bardeau d'amiante.

Ouvrage à la peinture.

Brique, Ciment, Terre à feu  
Bois de construction,  
Etc., Etc.

En mains: 1 char de bois  
d'amianté pour finir  
intérieur de maison.

Aussi: Peintre décorateur.

## Ferdinand SANTERRE

Avenue de l'Évêché  
RIMOUSKI.

Boîte Postale 116 Tél. National 70

## A VENDRE

CHALOUPÉ A GAZOLINE

22 pieds; engin neuf; le tout en bon ordre à vendre ou à échanger pour un char (automobile). S'adresser à D. de La Perrelle, Rimouski.

## CARTES D'AFFAIRES

### Avocats

Asselin, Asselin & Simard  
AVOCATS.—Rue de la Station, Rimouski, P. Q.—L. N. Asselin, C.R.,—R. B. Asselin, L.L.L.—Gérard Simard, L.L.L.

### SASSEVILLE & GAGNON

AVOCATS.—Avenue de la Cathédrale, Rimouski.—Téléphone 102.—Eldar Sasseville, L.L.L.—P. Emile Gagnon, L.L.L.

### GARON & JESSOP

—AVOCATS—  
Bureaux voisins de chez M. Adélaïde Rioux, marchand-ordonneur  
RUE DE LA STATION  
A. P. Garon, C. R. J. J. Jessop, L.L.B.

Aug. M. Tessier, C. R., M.P.P.  
**A. M. TESSIER**  
AVOAT - BARRISTER  
Bureau: Édiice de la Banque Nationale  
RIMOUSKI, P. Q.

### Notaires

L. de G. BELZILE, L.L.B.,  
NOTAIRE, Édiice de la Banque Nationale, Avenue de la Cathédrale, Rimouski.

J.-EUD. COUTURE, L.L.L.  
NOTAIRE PUBLIC.—Commissaire de la Cour Supérieure.—Coin des rues de l'Évêché et St-Edmond, Rimouski.—Tél. 168.

### Médecins

Dr L. J. MOREAULT  
ex-interne de la Maternité et de l'Hôtel-Dieu de Québec.—MEDECIN-CHIRURG. GIEN.—Bureau: Avenue de la Cathédrale.

DR Z. VEZINA  
Ex-Élève des Hôpitaux de Paris.  
Médecin à l'Hôpital de Fraserville.  
— Spécialité —  
Maladies des yeux, oreilles, nez, gorge.  
Bureau: 165 rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, Qué. Tél. Kamouraska 325.  
A Rimouski le 1er et 3e mardi du mois, chez Madame Heatly près de la Station.  
Heures de bureau: 10hrs à 11.30 a. m.  
2hrs à 5 hrs p. m.  
7hrs à 8 hrs p. m.

Dr L.-F. LEPAGE  
— Médecin-chirurgien —  
Prop. de la Pharmacie St-Germain  
RIMOUSKI  
Spécialités: —Maladies des enfants.  
De la gorge. Opération des amygdales.

### Huissiers-Assureurs

L. HECTOR GARON  
Huissier, Cour Supérieure, Rimouski.—DETECTIVE PRIVE.—Collections de tout compte.—Assurances: Feu, Vie, Plate Glass, Accidents.

ROSARIO REHEL  
Huissier, Cour Supérieure, Rimouski.—Grand Connétable du District.—S'occupe de collection de comptes.—Assurances contre le feu.—RUE ST-JEAN-BAPTISTE.—Tél. National 95.—Boîte postale 83.

DR. L. T. LAVOIE  
Chirurgien Dentiste  
A Rimouski tous les jours  
— EXCEPTE —  
le dernier samedi de chaque mois, jusqu'au lundi à Matane, à L'HOTEL DIONNE.  
Heures de bureau: 9 h. a. m. à 6h. p. m.

PIERRE LEVESQUE  
— ARCHITECTE —  
SUCCESSION DE OUELLET & LEVESQUE  
Bureaux: 115 St-Jean, Québec.

OSCAR BEAULÉ  
ARCHITECTE A.A.P.Q.  
21 rue d'Aiguillon - Québec  
Ancien bureau René P. LeMay

CAMILLE ROSS  
— COMPTABLE —  
Élève de WALTON SCHOOL OF ACCOUNTANCY  
Auditions municipales et commerciales. — Organisation de systèmes de comptabilité appropriés à tous genres d'affaires. — Collection de comptes. — Fait également le commerce de bois.  
VAL-BRILLANT, P. Q. Co. Matane.

DENTISTE PINAULT  
Toujours à votre disposition pour traiter vos dents. Travaux de première qualité. Satisfaction garantie et prix raisonnables.  
2602 Ste-Catherine Est, Mais.  
Tél. Lass. 2709 - MONTREAL.

Une police d'assurance dans la  
**'Manufacturers Life'**  
C'est ce que tout bon canadien devrait avoir.

S. Vachon, Agent-Général, Rimouski

Service régulier de la malle, des passagers et du fret entre LE CANADA et LES INDES OCCIDENTALES  
La plus belle route pour les touristes canadiens aujourd'hui.  
Littérature sur demande.  
The Royal Mail Steam Packett  
**S. Z. COTE** Co  
AGENT - RIMOUSKI  
Réservez vos places à l'avance.

Assurez-vous de préférence dans la MANUFACTURERS LIFE

# Une Appréciation

Nous avons le plaisir et nous sentons spontanément le besoin d'EXALTER publiquement le grand bienfait de l'Assurance-Vie, d'EXPRIMER notre préférence de "The Manufacturers Life Insurance Company".

N. A. TALBOT, ptre., curé de Tadoussac.

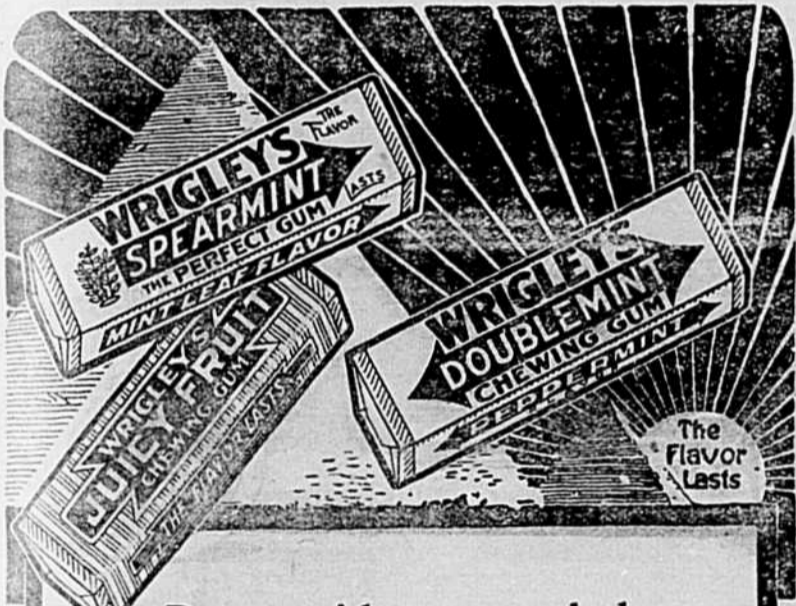
## La Manufacturers Life

S. VACHON - Agent-Général - RIMOUSKI

### SPECIAL

Nous avons décidé de vendre à réduction une ou deux lignes de marchandises à chaque semaine. Ces marchandises seront installées dans une de nos vitrines et vendues aux prix marqués. Venez visiter nos vitrines et constater nos bas prix spéciaux.

OCT. MICHAUD



Pourquoi la saveur de la

# WRIGLEY'S

évoque-t-elle les pyramides d'Égypte? Parce qu'elle dure toujours. Et la WRIGLEY est un régal salubre autant que durable.

Elle aiguise l'appétit, active la digestion, tient les dents propres, parfume l'haleine.

Mâchez-la Après  
Chaque Repas

Hermétiquement  
Cachetée

Se Conserve Fraîche

FA-10

## Conserve la Beauté, reflet de la Santé.

### Restez Toujours Jeune!

Conserver avec la santé, cet éclat du teint radieux qui charme et attire, tout cet objectif du bonheur féminin n'est plus un souhait fantaisiste—on le voit réalisé tous les jours chez celles qui prennent régulièrement du

# Vin St-Michel

Le Vin St-Michel, en effet, fournit à l'organisme tous les éléments nécessaires pour faire un sang abondant, riche et vermeil qui, en alimentant tous les organes, en nourrissant les muscles, les os, les tissus et les nerfs, assure, avec une santé exubérante, la beauté, la gaieté et l'énergie indispensables au succès et au bonheur.

EN VENTE PARTOUT  
BOIVIN, WILSON & CIE, Limitée, (Seuls Agents), 468 rue St-Paul Ouest, Montréal.

## Agence de Voyages

JOHN McWILLIAMS  
Pointe-au-Père

Passages par navire à vapeur pour l'Europe

Billets émis pour toutes les Lignes Transatlantiques. Ports d'embarquement: Montréal, Québec, Halifax, St. John, New-York, Pointe-au-Père.  
Votre patronage respectueusement sollicité.

ALPH. GAMACHE  
PLOMBIER, FERBLANTIER ET ELECTRICIEN  
Représentant "Delco Light"  
Spécialité: Appareil de chauffage à eau chaude, air chaud ou vapeur.  
Avenue de la Cathédrale RIMOUSKI

N'oubliez pas d'aller à la grande vente à l'Encan, au magasin de M. OCT. MICHAUD, lundi, mardi, mercredi et jeudi prochains.

Notes locales

—Sir Lomer Gouin et l'Hon. Alexandre Taschereau étaient de passage à Rimouski hier soir.  
—M. Joseph Gasse et Madame Ferdinand Gasse, de Rimouski-Quai, sont partis en voyage à Fall-River où ils visiteront leurs parents et amis.  
—M. Philémon Heppel est arrivé de Pidgeon Lake, Manitoba, et passe quelques jours dans sa famille à Rimouski.  
—A la messe du Conventum qui eut lieu à la Cathédrale hier matin, Monseigneur l'Evêque a présidé à l'installation officielle des nouveaux membres du chapitre de Rimouski, MM. les chanoines Ls-Th. Landry, P.-F. Siros, et J.-A. Moreault.

Au Conseil Municipal

Lundi le vingt-et-un juin, mil neuf cent vingt, à une séance générale du conseil municipal de la ville de Rimouski, convoquée et tenue au lieu ordinaire des séances de ce conseil, sont présents : Monsieur le maire L.-J. Moreault, M.D. et messieurs les conseillers : Georges Dumont, Martin-J. LePage, Alphonse Bellavance, Oscar Morissette et Octave Michaud, formant quorum sous la présidence de Monsieur le maire.

Le procès-verbal de la dernière séance est lu et adopté.  
Proposé et résolu que les comptes suivants soient approuvés et payés, savoir :

Listes de paye No. 65 \$39.00, No. 66, \$310.75, No. 67, \$66.00, No. 68, -1.95, No. 69, \$50.00, No. 70 \$9.00, Licences véhicule-moteur \$7.50, Com. d'Ecole St-Anaclet, \$4.95, Le Progrès du Golfe, \$9.25, L'Imprimerie Populaire, \$7.20, Ubald Lavoie, \$6.00, Wilfrid Ouellet, \$1055.00, Jacques Lavery \$2.00, Joseph Gamache, \$6.80, Ant. Blanchette, loyer O.D. \$4.00

Lecture est faite d'une lettre de M. Aug. M. Tessier, donnant son avis légal au sujet de la plainte de M. A. P. Garon, re Le Crédit Municipal Canadien. M. Garon, présent à la séance, déclare qu'il est prêt à poursuivre le Crédit Municipal Canadien en son nom mais demande au conseil de garantir les frais dans cette action qui aurait pour but de faire interpréter le contrat d'éclairage de cette ville. Résolu de soumettre le cas de nouveau à l'aviséur légal.

Après lecture d'une lettre des Révérends Soeurs Missionnaires de l'Immaculée Conception demandant une remise de taxes, la question est ajournée à la prochaine séance.

Lu une lettre du secrétaire-trésorier de la municipalité de St-Anaclet annonçant que le conseil de la dite municipalité refuse de diminuer l'évaluation de la propriété No. 63 appartenant à la ville de Rimouski.

Proposé et résolu que la licence de cocher pour un véhicule-moteur soit accordée à M. J. A. Brillant de cette ville.

Lu une lettre de six contribuables de la partie ouest de Rimouski (paroisse) demandant à la ville de prolonger l'aqueduc jusque chez M. Antoine Lévesque. Demande référée au comité de l'aqueduc.

\*Une demande d'exemption de taxes de "The Rimouski Lumber Co. Limited" de Rimouski est déposée devant ce conseil ainsi qu'une demande pour un permis de bâtir à 10 pieds de la rue.

Attendu que "The Rimouski Lumber Co. Limited" désire établir une manufacture pour la préparation du bois et doit dépenser une somme de \$40,000.00 pour agrandir le moulin qu'elle possède actuellement sur l'avenue de l'Evêché;

Il est proposé et unanimement résolu que le privilège d'établir une nouvelle manufacture soit accordé à "The Rimouski Lumber Co. Limited," et qu'un règlement soit passé à l'effet d'exempter la dite compagnie des taxes, cotisations et impôts pour dix années.

Il est ordonné et statué par règlement de ce conseil ce qui suit, savoir : Conformément aux articles 5922 et suivants des Statuts refondus 1909, une exemption des taxes, cotisations et impôts est accordée pour dix années à "The Rimouski Lumber Company, Limited" propriétaire d'une manufacture pour la préparation du bois.

Cette exemption s'étend non seulement aux édifices et terrains occupés et employés par la dite manufacture mais encore aux meubles et machines qui y sont employés, ainsi qu'aux objets qui y sont fabriqués.

Ce privilège n'est accordé qu'en autant que la dite manufacture sera en opération.

Ce règlement sera en force et loi après avoir été soumis à la délibération de ce conseil à deux assemblées différentes.

M. l'Inspecteur de cette ville est chargé de faire rapport à ce conseil, après avoir pris l'alignement de la rue, pour le permis de bâtir de la Compagnie "The Rimouski Lumber".

Après avoir soumis un projet de contrat pour la construction des logements ouvriers, le secrétaire-trésorier est chargé de transmettre tel projet au

ministre des affaires municipales pour approbation.

Lu une lettre du ministre de la voirie accompagnée des plans et devis pour le gravillage de la rue Tessier dans laquelle le ministre annonce qu'il déterminera plus tard le montant que le gouvernement pourra accorder pour l'exécution de ces travaux.

Attendu qu'il importe, pour cette municipalité, de se prévaloir de la loi des bons chemins, 1912, modifiée;

Après délibération, il est ordonné et statué par règlement du conseil comme suit :

(Texte du règlement)  
Les soumissions demandées pour le peinturage du pont de fer sur la rivière Rimouski, sont ouvertes et reçues les soumissions sont comme suit : Joseph Emond, pour la somme de \$2150.00; Edmond Tremblay, première soumission pour la somme de \$2200.00 et deuxième soumission pour la somme de \$1949.00; Jos.-P. Theriault pour la somme de \$1980.00 et Paul Raymond, pour la somme de \$2240.00.

Après délibération la question est référée au comité de la voirie qui devra faire rapport à ce conseil pour la prochaine séance.

Proposé et résolu que cette séance soit ajournée au 30 juin prochain à 8hrs. p. m.

NOYADE

M. Georges Mailloux, de notre ville, est de retour à Rimouski, arrivant de l'hôpital de Chicoutimi, où il avait été conduit à la suite d'un accident qui a coûté la vie à deux de ses compagnons de travail, Cyrille Desbiens, de Rimouski, et Jos. Ovington, de Chicoutimi, anciennement de Rimouski.

MM. Mailloux, Desbiens, Ovington et Jos. Bernier traversaient, sur une grande embarcation à rames ("boat"), la "rivière à Jonquières" quand en franchissant un rapide la barque se fendit et s'ouvrit. Les quatre jeunes gens tombèrent à l'eau emportés par le courant. Desbiens et Ovington se noyèrent, sans doute assommés sur les rochers; Ovington était un excellent nageur. Mailloux et Bernier réussirent à s'accrocher à des épaves du vaisseau et à se tenir la tête à la surface, malgré que le courant les traîna à la dérive sur une longue distance. M. Mailloux, qui s'était cassé une jambe, put enfin atterrir épuisé de fatigue et de misère sur la rive. Sa blessure à la jambe le faisant beaucoup souffrir, on dut le transporter à l'hôpital de Chicoutimi, où il fut sous traitement pendant 18 jours.

Il est maintenant en pleine convalescence et en voie de parfait rétablissement. Il est sorti de l'hôpital et revenu à Rimouski la semaine dernière.

L'accident que nous rapportons ci-dessus et arrivé le 22 mai.

Le corps du jeune Desbiens n'a pas été retrouvé. Le défunt est le fils de Madame Ve Desbiens, qui demeure en notre ville, et à laquelle nous offrons nos sincères sympathies.

Un questionnaire intéressant

Sans doute, par suite d'un malentendu et d'une vieille coutume, la vente des lots aux colons dans certaines régions a été arrêtée au cours des mois de février, mars et avril. On comprend le tort que cette mesure cause à la colonisation chaque année; notre province étant la seule où la vente des terres aux colons est interdite trois mois sur douze.

La Ligue Nationale de Colonisation de Québec s'efforce de faire disparaître cette entrave et elle prépare à cette fin un mémoire qui sera soumis aux représentants du gouvernement local.

Il nous faut donc recueillir tous les renseignements qui ont trait à cette affaire.

Messieurs les curés qui auraient à nous signaler des faits et des chiffres sont invités à se mettre en communication avec nous.

Nous avons un questionnaire à envoyer à tous ceux qui s'intéressent à cette question. Adressez-vous à :

La Ligue Nationale de Colonisation, Immeuble Métropolitain, 39 rue St-Jean, Québec.

Si vous êtes faible frileux pauvre de sang et aisement déprimé, prenez le

FERROVIM

Après avoir soumis un projet de contrat pour la construction des logements ouvriers, le secrétaire-trésorier est chargé de transmettre tel projet au

Institutrices Demandées

Trois institutrices d'expérience, munies de brevets élémentaire sont demandées à St-Joseph-de-Lepage. Salaire basé sur le succès obtenu antérieurement. Salles de classe très bien aménagées. Pas plus de trois milles de l'église, où d'ordinaire les institutrices sont conduites gratuitement et ont l'usage d'une place de banc. Ecoles bien chauffées et entretenues. M. le curé visite régulièrement les classes. Adresser demandes à M. le curé ou à M. le Secrétaire de la Commission Scolaire. St-Joseph-de-Lepage, 17 juin 1920.

AVIS

Ayant donné ma terre à ferme, je donne avis à ma clientèle que le lait sera vendu à partir du 1er juillet prochain, sur présentation de bons.

Vous voudrez bien, en conséquence, acheter à l'avance du fermier qui fera livraison du lait, à domicile, comme par le passé, des bons suffisamment pour 15 jours, au comptant.

PANTALEON MORISSET

Joute de Base-Ball

Dimanche le 27 juin, à 2 heures de l'après-midi sur le terrain du Séminaire, il y aura joute de "baseball".

L'équipe de Mont-Joli vient se mesurer pour la première fois avec l'équipe de notre ville et la victoire promet d'être chaudement contestée.

Que le public de Rimouski encourage ce sport comme il l'a fait depuis le début, et la saison, si brillamment commencée par l'équipe du Séminaire, fournira à tous une attraction saine et intéressante.

Allons donc en foule dimanche encourager nos joueurs.

MATANE

Honneur au vrai mérite!

Dimanche dernier, avait lieu au couvent du Bon-Pasteur, Matane, après la bénédiction des prix, la proclamation solennelle des certificats de sciences ménagères, accordés par cette Institution aux quatorze élèves suivantes :

Mesdemoiselles Georgianne Fillion, Marguerite Simoneau, Mérida Ruest, Hermance Boisseau et Eulalie Canuel qui ont subi l'examen avec grande distinction.

Mesdemoiselles Jeanne Morin, Rose-Anna Ross, Berthe Pinault, Lydia Canuel, Marie-Ange Belley, Alice Bouchard et Marie-Anna Garon, avec distinction et Mesdemoiselles Yvonne Desrosiers et Anne-Marie Tardif, avec succès.

Nous félicitons ces jeunes filles de leur succès dans une matière dont elles ont compris toute l'importance.

ST-SIMON

FEU DAVID OUELLET

Nous avons le regret d'annoncer la mort de Sieur David Ouellet, décédé le 11 juin 1920 à l'âge de 78 ans et trois mois, après une longue et cruelle maladie.

Il laisse pour pleurer sa perte, son épouse Henriette Bélanger, cinq fils et cinq filles : Apollinaire, Ephrem, Alphonse, Joseph et Ludger, Adèle (en religion Sr St. Simon), Luce (Sr. Ste. Mathilde), Cédulie (Sr. Marie-Joseph), toutes trois Soeurs de la Miséricorde; Marie et Ernestine. Les funérailles ont eu lieu le 14 au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. L'église avait revêtu ses plus beaux ornements de deuil, et la chorale dirigée par le directeur du chant de la paroisse, a rendu la cérémonie très impressionnante.

Le regretté disparu s'est éteint après une carrière bien remplie; brave citoyen, honnête, vaillant, énergique il a toujours exercé une grande charité parmi les siens, en donnant l'exemple dans l'accomplissement du devoir. Sa disparition cause de vifs regrets parmi ses concitoyens, dont il était fort estimé.

Un Paroissien.

Honneur au mérite

Mademoiselle Alice Chamberland, du Bic, âgée de 16 ans, a reçu son diplôme Associate du Dominion College devant lequel elle a subi, en mai, ses examens avec succès. Elle était l'élève de Mademoiselle Bernadette, sa soeur. A l'élève et au professeur, nos plus sincères félicitations.

Pourquoi payer cher?

La raison pourquoi je peux vendre \$10.00 et \$15.00 meilleur marché que partout ailleurs est facile à comprendre, c'est qu'il n'y a pas de profits d'intermédiaire entre l'acheteur et moi, c'est-à-dire que je n'ai pas de gros salaires à payer pour la confection de mes vêtements c'est moi-même qui les fais. Vous n'ignorez pas que les employés en confection demandent une augmentation de 25 p.c. presque tous les trois mois. Eh bien en achetant un habit tout fait c'est vous qui payez ces augmentations tandis qu'en achetant chez moi ou c'est moi-même qui m'occupe de la confection de mes vêtements vous économisez \$10.00 et \$15.00 et même plus.

Un vêtement que je peux vendre \$35.00, d'autres ne le peuvent à moins de \$45.00, et ceux que vous achetez ailleurs pour \$75.00 je les vends \$60.00.

La bonne attention que j'observe sur mon ouvrage et la confiance que j'ai donnée à ma clientèle doivent garantir que vous aurez toujours satisfaction.

J. A. GUERIN

Marchand-tailleur - Rimouski

Le gagnant du 9e tirage est M. Louis Gagnon.

AUX AMATEURS D'AUTOMOBILISME

Vous savez qu'il y a une nouvelle taxe d'imposée sur les autos. Cependant je les vends encore sans charger cette taxe. J'ai en mains un assortiment de Chalmers et Maxwell, que je vendrai à de bonnes conditions.

Je fais aussi toutes les réparations et j'ai en mains les pièces de rechange. Hâtez-vous les autos deviennent rares.

J. A. THEBERGE

Rue St-Germain (ouest) RIMOUSKI.

BALANCE DE COMPTOIR A VENDRE

Une belle balance de comptoir, d'une capacité de 100 lbs, toute neuve à vendre à de bonnes conditions à un prompt acheteur. S'adresser à M. Jos. Siros, marchand, rue St-Pierre, Rimouski.

JOBS JOBS!

CHEZ

A. C. LANDRY MONT-JOLI

Pain lin Sherwin Williams pur—un certificat sur chaque poche—le 100 pour..... \$5.00  
Tomates, marque "Petit Chef," la doz..... \$2.20

A. C. LANDRY

BARGAINS AU PUBLIC

J'ai deux chars de BOIS de la COLOMBIE, ainsi qu'un char de PLATRE et CÉLÉNITE, que je puis disposer de suite, à de très bonnes conditions.

FERDINAND SANTERRE Entrepreneur - Rimouski.

STENOGRAPHE

Sténographe (jeune fille) bilingue requise pour bureau de chemin de fer. Applications dans les deux langues seront reçues à la boîte postale 86, Mont-Joli, Que. Recommandations et expérience requises.

Servante demandée

On demande une servante immédiatement. S'adresser chez M. Antoine Bellavance, Rimouski.

J'ai le plaisir d'informer le public, que je viens d'obtenir l'agence, Baynes Buggies, après avoir fait un chiffre d'affaire considérable.

La voiture Baynes est faite spécialement pour les chemins de campagne : "Rous les raies, jantes vissées, le bois en A Standard spécial. Toujours en mains un assortiment complet tel que : Buggies, sulky, express, slagues, wagons, sleigh de promenade et d'ouvrage.

Aussi l'agence de A. Bélanger Mont-Joli : Poêles, charrues, herces, sarclours, J'ai un assortiment complet de morceaux de réparations.

Aussi un assortiment de remèdes à chevaux de toutes sortes, pour usage interne et externe : Pomme fondante pour écor et poudre Champion pour le souffle et le rôle aussi sel en pierre.

Chaque commande à droit à une garantie d'un an.

Spécialité : Echange de poêles et voitures de toute sorte.

Une visite sera appréciée. Commandes par maille ou téléphone remplies avec attention.

Adelphus Goulet

Boîte 76. Télép. 20B2 BIC.

Rouleau, Ltée.

INGENIEURS - MECANICIENS - CONSTRUCTEURS

MONT-JOLI, QUE.

L'AUTO DODGE BROTHERS comme modèle léger, des grandes routières, reste l'unité incomparable sur le marché. Ses records depuis six ans n'ont jamais été égalés, à côté de certaines machines qui ont des records de vitesse de 24hrs, 48 hrs sur des pistes spéciales. Elle mettra en regard des randonnées de 100 à 600 milles sans arrêts sur des routes impossibles où même un attelage de cheval ne pourrait passer. Pour vous convaincre des faits avancés jusqu'ici, nous nous permettons de publier la spécification des chars DODGE BROTHERS. Comparer les parties que nous avons soulignées avec toutes autres spécifications qui vous tomberont sous la main et nous comprendrons avec quoi et comment un Auto peut soutenir une réputation (encore jamais contredite depuis 6 ans) avec tous les chars légers anciens et nouveaux.

SPECIFICATIONS

MOTEUR—De 30-35 H.P., trois points d'appui, installation de la force motrice formant une unité. Quatre cylindres fondus d'un seul bloc, tête "L".

GRAISSAGE—Assuré par une pompe et à éclaboussement. Pompe excentrique actionnée par des engrenages hélicoïdaux montés sur l'arbre-manivelle.

REFROIDISSEMENT—A circulation d'eau par pompe centrifuge. Radiateur tubulaire.

CARBURATEUR—De construction spéciale; soupape automatique pour l'air.

ALLUMAGE—Distributeur d'avance automatique de l'étincelle. Magnéto à haute tension et étanche d'eau;

SYSTEME DE LANCERMENT—Démarrateur-générateur de 12 volts; unité simple batterie d'accumulateurs de 12 volts.

SYSTEME D'ESSENCE—Alimentation au "Vacuum"; le réservoir à essence, logé à l'arrière de la voiture, comprend 15 gallons.

CONTROLE—Leviers au centre de la voiture montés sur la boîte de transmission. Levier de contrôle fonctionnant sur un pivot globulaire muni d'un dispositif de serrure pour chaque vitesse.

TABLIER D'INSTRUMENTS—Indicateur de vitesse marquant 60 milles kilomètres de maximum. Niveau-mètre de l'huile. Commutateurs à serrure pour l'allumage et l'éclairage. Indicateur de courant. Régulateur de l'air du carburateur. Lampe de tablier.

TRANSMISSION—Type de train balladeur, à trois vitesses d'avant et marche-arrière. Deux cousins annulaires à billes. Tous les engrenages en acier au chrome-vanadium, traités à chaleur et trempés.

EMBAYAGE—Disques secs juxtaposés. Dispositif de débrayage à des coussinets à billes.

ESSIEU ARRIERE—Type : "entièrement flottant"; engrenages coniques d'angle en hélice. Différentiel de quatre pignons coniques d'angle. Engrenages en acier au chrome-vanadium traités à chaleur et trempés.

RESSORTS—En acier au chrome-vanadium. Ceux d'avant : demi-elliptiques; ceux d'arrière; 3/4 elliptiques.

ENGRENAGE DE DIRECTION—Vis sans fin et engrenage en acier trempé. Acier au chrome-vanadium. Les voitures à carrosserie fermée et les automobiles de livraison seulement avec conduite à la gauche.

CARROSSERIE—Sedan, à quatre portières, cinq places, celles de devant divisées. Coupé à trois places. Types de "Touring" et de "Taxicab" pour cinq occupants. Roadster à deux places. Voiture de livraison; Types: ouvert ("à treillis") et à panneau. 1000 lbs de port.

PNEUMATIQUES—Types de "Touring", Roadster, Voiture de livraison et "Taxicab", avant : lisses, derrière: antidérapantes. Sedan et Coupé: Pneus de corde de qualité approuvée.

EMPATTEMENT—2.90 mètres.

EQUIPEMENT—Vue claire; aérage rendu facile.

La maison DODGE BROTHERS se réserve le droit de changer ou d'améliorer en tout temps la construction ou l'équipement de ses produits, sans s'engager à apporter des changements à une voiture quelconque vendue antérieurement.

Nous avons en mains trois machines DODGE BROTHERS prêtes à livrer et un DODGE BROTHERS et un McLAUGHLIN D-45; tous les deux usagés, réparés et mis au point dans nos ateliers portant notre garantie absolue.—Nous invitons les intéressés à venir voir nos machines, nous donnons aussi des démonstrations.

VENTES - ECHANGES - REPARATIONS

DODGE BROTHERS MOTOR CAR

ROULEAU, Limitée - Agents - MONT-JOLI